

## **TI\_GERICHTE 10.2003.181 vom 14. Mai 2003**

TI Tribunale d'appello, 2003-05-14, IT

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti\\_gerichte\\_10.2003.181](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_10.2003.181)

FR: TI\_GERICHTE 10.2003.181 du 14 mai 2003

IT: TI\_GERICHTE 10.2003.181 del 14 maggio 2003

### **Volltext**

Incarto n.10.2003.181/fc

DA 525/2003

Bellinzona

14 maggio 2003

Sentenza

In nome della Repubblica e Cantone del Ticino

Il Presidente della Pretura penale

Marco Kraushaar

sedente con la segretaria Carmela Fiorini per giudicare

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 1966, di \_\_\_\_\_ e fu \_\_\_\_\_ n.  
\_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_\_, cittadino italiano, domiciliato a \_\_\_\_\_,  
\_\_\_\_\_, vedovo, elettricista

prevenuto colpevole di \_\_\_\_\_ lesioni semplici,

per avere, il 25 agosto 2001, verso le ore 02.00, a \_\_\_\_\_, in Via \_\_\_\_\_,  
all'esterno del locale notturno \_\_\_\_\_, intenzionalmente spintonato e percosso  
\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, procurandogli le lesioni semplici di  
cui al certificato medico 25.08.2001 dell'Ospedale Regionale di \_\_\_\_\_, Ospedale  
\_\_\_\_\_;

vie di fatto,

per avere, il 4 ottobre 2002, a \_\_\_\_\_, in Via \_\_\_\_\_, senza cagionargli un danno  
al corpo o alla salute, commesso vie di fatto ai danni di \_\_\_\_\_, come da  
certificato medico 5 ottobre 2001 dell'Ospedale Regionale di \_\_\_\_\_, Ospedale  
\_\_\_\_\_

circolazione senza licenza di circolare,

per avere, a \_\_\_\_\_, il 24 aprile 2002, circolato alla guida della vettura \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ di proprietà di \_\_\_\_\_ senza essere titolare  
della licenza di condurre in quanto gli era stata precedentemente revocata;

ripetuta falsità in documenti,

per avere, nel giugno 2001, a \_\_\_\_\_, presso il rivenditore \_\_\_\_\_, Ing.  
\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_), per procacciare a se un indebito profitto, formato un  
documento falso, stipulando due contratti per la telefonia mobile con la \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ SA, fornendo le generalità e firmando come \_\_\_\_\_;

ripetuta truffa,

per avere, a \_\_\_\_\_ ed in altre imprecisate località, nel periodo giugno-luglio 2001, per procacciare a se un indebito profitto, ingannato con astuzia i funzionari \_\_\_\_\_, affermando di essere \_\_\_\_\_ e sulla base di questa falsa indicazione, stipulato due contratti di abbonamento Natel per i numeri \_\_\_\_\_ pur sapendo sin dall'inizio che non avrebbe pagato le prestazioni ricevute, cagionando in tal modo un danno patrimoniale alla \_\_\_\_\_, consistente nel mancato pagamento delle telefonate effettuate, per complessivi fr. 1'553.63,

per avere, a \_\_\_\_\_ ed in altre imprecisate località, nel periodo giugno -settembre 2001, per procacciare a se un indebito profitto, ingannato con astuzia i funzionari \_\_\_\_\_, affermando di essere \_\_\_\_\_ e sulla base di questa falsa indicazione, stipulato due contratti di abbonamento Natel per i numeri \_\_\_\_\_ pur sapendo sin dall'inizio che non avrebbe pagato le prestazioni ricevute, cagionando in tal modo un danno patrimoniale alla \_\_\_\_\_, consistente nel mancato pagamento delle telefonate effettuate, per complessivi fr. 2'301.--.

fatti avvenuti \_\_\_\_\_ nelle riferite circostanze di tempo e di luogo;

reato previsto \_\_\_\_\_ previsti dagli art. 123 cifra 1, 126 cpv. 1, 146 cpv. 1, 251 cifra 1CP, art. 95 cifra 2 LCS;

perseguito \_\_\_\_\_ con decreto d'accusa n. DA \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_ di data \_\_\_\_\_ 2003 del Procuratore pubblico Emanuele Stauffer, \_\_\_\_\_, che propone la condanna dell'accusato:

1. Alla pena di 3 (tre) mesi di detenzione sospesa condizionalmente per un periodo di prova di 4 (quattro) anni.2. Alla multa di fr. 500.--.3. Al pagamento della tassa di giustizia di fr. 150.-- e delle spese giudiziarie

di fr. 150.--;

vista \_\_\_\_\_ l'opposizione interposta dalla parte civile \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ SA tempestivamente in data 13 marzo 2003, limitatamente alle sue pretese;

proceduto \_\_\_\_\_ nelle forme contumaciali;

data \_\_\_\_\_ lettura del decreto d'accusa;

letti ed esaminati \_\_\_\_\_ gli atti;

visti \_\_\_\_\_ gli art. 123 cifra 1, 126 cpv. 1, 146 cpv. 1, 251 cifra 1CP, 95 cifra 2 LCS ; 273 e segg. CPP,

rispondendo \_\_\_\_\_ ai quesiti

1. Se devono essere accolte le pretese della parte civile \_\_\_\_\_ SA, che chiede il risarcimento di fr. 2'301.--.

2. Sulle spese.

condanna \_\_\_\_\_

1. a risarcire alla parte civile \_\_\_\_\_ SA la somma di  
fr. 1'981.90.--;

2. non si prelevano né tasse né spese;

avverte il condannato della facoltà di chiedere un nuovo giudizio entro il termine di sei mesi e presentandosi al dibattimento, ritenuto che per tasse e spese la presente sentenza è immediatamente esecutiva.

il condannato \_\_\_\_\_ è stato avvertito del diritto di presentare, per il tramite di questo giudice, dichiarazione di ricorso contro la dichiarazione di contumacia alla Corte di cassazione e revisione penale entro il termine di cinque giorni e del diritto di richiedere, entro lo stesso termine, la motivazione della sentenza (art. 276 cpv. 2 CPP).

Intimazione a:

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_,  
Procuratore pubblico Emanuele Stauffer, Via \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_,  
\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_,  
\_\_\_\_\_, Via \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_,  
\_\_\_\_\_ SA, Via \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_,  
\_\_\_\_\_ SA, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_,

e, alla crescita in giudicato della sentenza,

Comando della Polizia cantonale, \_\_\_\_\_,

Sezione della circolazione, ufficio giuridico, \_\_\_\_\_,

Sezione esecuzione pene e misure, \_\_\_\_\_,

Servizio di coordinamento cantonale in materia di casellario giudiziale, \_\_\_\_\_,

Ufficio dei Giudici dell'istruzione e dell'arresto, \_\_\_\_\_.

Il presidente:

La segretaria:

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.